

## **Novell®-Software-Lizenzvereinbarung für 11 High Availability Extension SP2**

BITTE LESEN SIE DIESE VEREINBARUNG SORGFÄLTIG DURCH. MIT DER INSTALLATION ODER ANDERWEITIGEN NUTZUNG DER SOFTWARE (BZW. IHRER KOMPONENTEN) STIMMEN SIE DEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG ZU. WENN SIE MIT DIESEN BESTIMMUNGEN NICHT EINVERSTANDEN SIND, DÜRFEN SIE DIE SOFTWARE NICHT HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN ODER VERWENDEN.

### **RECHTE UND LIZENZEN**

Diese Novell-Software-Lizenzvereinbarung („Vereinbarung“) ist eine rechtsgültige Vereinbarung zwischen Ihnen (als juristische Person oder Einzelperson) und Novell, Inc., („Novell“). Das im Titel dieser Vereinbarung genannte Produkt, jegliche Medien sowie die Begleitdokumentation (im Gesamten als „Software“ bezeichnet) unterliegen den urheberrechtlichen Bestimmungen der Vereinigten Staaten von Amerika („USA“) und anderer Länder sowie den Bestimmungen dieser Vereinbarung. Jede Aktualisierung oder Support-Version für die Software, die Sie herunterladen oder erhalten und der nicht eine Lizenzvereinbarung beigelegt ist, die diese Vereinbarung ausdrücklich ersetzt, gilt als Software und unterliegt dieser Vereinbarung. Falls es sich bei der Software um eine Aktualisierung oder eine Support-Version handelt, benötigen Sie eine gültige Lizenz für die Version und die Anzahl der Software-Aktualisierungen oder Support-Versionen, um die Aktualisierung oder Support-Version installieren und nutzen zu können.

Die Software setzt sich aus zahlreichen Komponenten zusammen, für die unterschiedliche Lizenzbedingungen gelten können. Die Software ist als Gesamtheit Eigentum von Novell. Novell verfügt zwar nicht über das Urheberrecht für jede Komponente der Software, aber über ein Urheberrecht für die Gesamtheit dieser Software.

Die meisten Komponenten sind Open Source-Pakete, die unabhängig entwickelt wurden und für die andere Lizenzbedingungen gelten. Ihre Lizenzrechte in Bezug auf diese einzelnen Komponenten, für die andere Lizenzbedingungen gelten, werden durch die Lizenzvereinbarung der jeweiligen Komponente bestimmt. Durch keine der hier aufgeführten Bedingungen werden Ihre Rechte oder Verpflichtungen sowie die für Sie zutreffenden Bedingungen eingeschränkt oder anderweitig beeinflusst, die für Sie im Rahmen dieser Lizenzvereinbarungen gelten. Wenn Sie jedoch Kopien einer der Komponenten unabhängig von der Software weiterverbreiten, müssen Sie alle Markenzeichen, Handelszeichen und Logos von Novell aus jeder Kopie entfernen.

Sie können unbegrenzt Kopien der Software innerhalb Ihrer Organisation erstellen und verwenden. Der Begriff „Unternehmen“ bezeichnet eine juristische Einheit, unter Ausschluss ihrer Tochtergesellschaften und angegliederten Unternehmen, die steuerlich eigenständig sind oder eine separate juristische Einheit bilden. Ein Beispiel für ein Unternehmen im Privatsektor ist eine GmbH, eine Personengesellschaft oder eine Treuhandgesellschaft, ausgenommen Tochterunternehmen oder Zweigunternehmen des Unternehmens, die eine separate Steuernummer oder Handelsregisternummer führen. Ein Beispiel für ein Unternehmen im öffentlichen Sektor ist eine Regierungsbehörde oder ein Amt.

### **WEITERE LIZENZBEDINGUNGEN UND -EINSCHRÄNKUNGEN**

Die Software wird für Sie lizenziert, nicht an Sie verkauft. Die Software wird möglicherweise mit anderen Software-Produkten vertrieben („Software-Paket“). Ihre Lizenzrechte in Bezug auf die im Software-Paket enthaltenen anderen Software-Programme, für die andere Lizenzbedingungen gelten, werden durch die Lizenzvereinbarungen der jeweiligen Software bestimmt. Durch keine der hier aufgeführten Bedingungen werden Ihre Rechte oder Verpflichtungen sowie die für Sie zutreffenden Bedingungen eingeschränkt oder anderweitig beeinflusst, die für Sie im Rahmen dieser Lizenzvereinbarungen gelten.

Novell behält sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich gewährt werden. Folgendes ist Ihnen nicht gestattet: (1) Rückentwickeln (Reverse Engineering), Dekompilierung oder Disassemblierung der Software ist nicht oder höchstens in dem Maße gestattet, das das anwendbare Recht zulässt; und (2) die Software oder die im Rahmen dieser Vereinbarung gewährten Lizenzrechte dürfen weder ganz noch teilweise an Dritte übertragen werden.

## WARTUNG UND SUPPORT

Novell ist nicht verpflichtet, Support oder Wartung für die Software zu leisten, es sei denn, Sie entscheiden sich für ein Angebot, in dem Support- bzw. Wartungs-Services ausdrücklich enthalten sind. Im Falle eines Erwerbs dieser Art, bei dem keine separate Vereinbarung speziell für die Support- bzw. Wartungs-Services gilt, regeln die Bestimmungen der vorliegenden Vereinbarung die Bereitstellung derartiger Support- bzw. Wartungs-Services („Services“). Weitere Informationen zu den aktuellen Supportangeboten von Novell finden Sie unter <http://www.novell.com/support>.

## EIGENTÜMERSCHAFT

Durch die Lizenz werden Ihnen keine Eigentumsrechte an der Software übertragen. Novell und/oder seine Lizenzgeber besitzen alle Rechte, Eigentums- und Nutzungsrechte auf geistiges Eigentum an der Software und den Services und behalten sich diese vor. Dies gilt auch für Anpassungen oder Kopien hiervon. Alle Materialien, die Sie im Rahmen der Services erhalten und denen nicht eine Lizenzvereinbarung beigelegt ist, die diese Vereinbarung ausdrücklich ersetzt, gilt als Software, die dieser Vereinbarung unterliegt. Sie erhalten lediglich eine bedingte Lizenz zur Nutzung der Software.

## BEGRENZTE GARANTIE

Novell gewährleistet für neunzig (90) Tage ab Kaufdatum, dass (1) sämtliche Medien, auf denen die Software zur Verfügung gestellt wird, frei von Sachschäden sind; und (2) die Software im Wesentlichen der beiliegenden Dokumentation entspricht. Wenn Sie innerhalb von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum defekte Teile an Novell zurückgeben oder Novell über eine Abweichung der Software von der Begleitdokumentation informieren, kann Novell nach eigenem Ermessen die Korrektur der Abweichung oder eine Rückerstattung der von Ihnen geleisteten Lizenzgebühren für die Software veranlassen. Jeder unbefugte Gebrauch/jede unbefugte Modifizierung der Software führt zum Erlöschen dieser Garantie. DIE OBEN GENANNTEN GARANTIE STELLT IHREN EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSANSPRUCH DAR UND ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN. (Die oben genannte Garantie gilt nicht für kostenlos bereitgestellte Software. SOLCHE SOFTWARE WIRD OHNE MÄNGELGEWÄHR UND OHNE JEDWEGE GARANTIE BEREITGESTELLT.)

Services. Novell gewährleistet, dass sämtliche erworbenen Services auf professionelle Weise und gemäß den allgemein anerkannten Branchenstandards erbracht werden. Diese Gewährleistung gilt für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab Bereitstellung der Services. Bei jeglichem Verstoß gegen diese Gewährleistung ist Novell lediglich verpflichtet, entweder die Services so zu verändern, dass sie mit dieser Gewährleistung übereinstimmen, oder Ihnen den Betrag zu erstatten, den Sie für den Teil der Services an Novell bezahlt haben, der nicht mit dieser Gewährleistung übereinstimmt. Ihre Dateien können bei der Bereitstellung technischer Dienstleistungen durch Novell verändert oder beschädigt werden. Sie sind daher verpflichtet, geeignete Maßnahmen zur Abschottung und Sicherung (Backup) Ihrer Systeme zu ergreifen.

DIE SOFTWARE WURDE NICHT FÜR DIE VERWENDUNG ODER DIE VERTEILUNG MIT ONLINE-STEUERUNGSHARDWARE IN GEFÄHRLICHEN UMGEBUNGEN, FÜR DIE STÖRUNGSSICHERER BETRIEB ERFORDERLICH IST, ENTWICKELT, HERGESTELLT ODER KONZIPIERT, BEISPIELSWEISE FÜR DEN BETRIEB VON KERNENERGIEANLAGEN, FLUGNAVIGATION, KOMMUNIKATIONS- ODER STEUERUNGSSYSTEMEN, LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN ODER ANDERE VERWENDUNGSZWECKE, BEI DENEN SOFTWARE-AUSFÄLLE DIREKT ZU TOD, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWEREN PHYSISCHEN ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.

DIE SOFTWARE IST NUR MIT BESTIMMTEN COMPUTERN UND BETRIEBSSYSTEMEN KOMPATIBEL. BEI NICHTKOMPATIBLEN SYSTEMEN WIRD KEINE HAFTUNG FÜR DIE SOFTWARE ÜBERNOMMEN. Informationen zur Kompatibilität erhalten Sie von Novell oder Ihrem Fachhändler.

Nicht-Novell-Produkte. In der Software oder im Lieferumfang können weitere Hardware oder Softwareprogramme bzw. Services, die von anderen als Novell lizenziert oder verkauft werden, enthalten sein. NOVELL ÜBERNIMMT KEINE GARANTIE FÜR PRODUKTE ODER SERVICES, DIE NICHT VON NOVELL ENTWICKELT WURDEN BZW. BEREITGESTELLT WERDEN. PRODUKTE BZW. SERVICES DIESER ART WERDEN IN DER VERFÜGBAREN FORM BEREITGESTELLT. EIN ETWAIGER GARANTIE-SERVICE FÜR NICHT-NOVELL-PRODUKTE WIRD VOM PRODUKTLIZENZGEBER GEMÄSS DER ZUTREFFENDEN

## LIZENZGEBERGARANTIE ZUR VERFÜGUNG GESTELLT.

SOWEIT GESETZLICH NICHT ANDERS VORGESCHRIEBEN, WEIST NOVELL ALLE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH DER GEWÄHR HINSICHTLICH MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, EIGENTUMSRECHT ODER NICHTBEEINTRÄCHTIGUNG, ZURÜCK UND SCHLIESST SIE AUS. NOVELL LEISTET KEINE GARANTIE, ANGABEN ODER ZUSAGEN, DIE NICHT IN DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG FESTGELEGT SIND. NOVELL GEWÄHRLEISTET NICHT DIE EIGNUNG DER SOFTWARE ODER SERVICES FÜR JEDWEDEN BEDARF BZW. DEN UNUNTERBROCHENEN BETRIEB DER SOFTWARE/DIE UNUNTERBROCHENE BEREITSTELLUNG DER SERVICES. Manche Rechtsprechungen lassen bestimmte Haftungsausschlüsse und Haftungseinschränkungen nicht zu, sodass Teile der oben genannten Einschränkungen für Sie möglicherweise nicht relevant sind. Diese eingeschränkte Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte Rechte; abhängig von Bundesstaat oder Rechtssystem ergeben sich möglicherweise weitere Rechte.

## EINSCHRÄNKUNG DER HAFTBARKEIT

(a) Folgeschäden. WEDER NOVELL NOCH DIE ZUGEHÖRIGEN LIZENZGEBER, TOCHTERGESELLSCHAFTEN ODER MITARBEITER SIND ZU ENTSCHÄDIGUNGEN FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, MITTELBARE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN RESULTIEREND AUS UNERLAUBTER HANDLUNG ODER VERSCHÄRFTEM SCHADENSERSATZ VERPFLICHTET, DIE SICH AUS DER NUTZUNG BZW. UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ODER DER SERVICES ERGEBEN, EINSCHLIESSLICH GEWINN- UND BETRIEBSAUSFÄLLEN SOWIE DATENVERLUST, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

(b) Direkte Schäden. DIE GESAMTHAFTUNG VON NOVELL FÜR DIREKTE SCHÄDEN AN EIGENTUM ODER PERSONEN (SOWOHL IM EINZELFALL ALS AUCH IN WIEDERHOLTEN FÄLLEN) ÜBERSTEIGT IN KEINEM FALL DEN 1,25-FACHEN WERT DES FÜR DIE SOFTWARE ODER SERVICES, DIE GRUND FÜR DIESE FORDERUNG IST/SIND, BEZAHLTEN PREISES [ODER 50 US-DOLLAR, FALLS SIE DIE SOFTWARE KOSTENFREI ERHALTEN HABEN]. Die oben genannten Ausschlüsse und Einschränkungen gelten nicht bei Forderungen in Verbindung mit Tod und Körperverletzung. Bei Rechtsprechungen, die den Ausschluss oder die Einschränkung von Entschädigungen nicht zulassen, ist die Haftung von Novell im im Rahmen des geltenden Rechts maximal zulässigen Umfang beschränkt oder ausgeschlossen.

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Laufzeit. Diese Vereinbarung tritt an dem Tag in Kraft, an dem Sie die Software rechtmäßig erwerben, und wird automatisch aufgehoben, wenn Sie gegen eine der Bestimmungen verstoßen.

Überprüfung. Novell hat das Recht zur Überprüfung Ihrer Einhaltung dieser Vereinbarung. Sie stimmen zu, Aufzeichnungen bezüglich der von Ihnen installierten, kopierten oder verwendeten Softwareprodukte aufzubewahren, Novell auf Anfrage eine schriftliche Bescheinigung Ihrer Verwendung zur Verfügung zu stellen und einem Vertreter von Novell während der üblichen Geschäftszeiten die Inspektion und Prüfung Ihrer Computer und Aufzeichnungen auf Einhaltung dieser Vereinbarung zu erlauben. Sie werden bei einer solchen Prüfung kooperieren und die notwendige Unterstützung sowie Zugang zu allen Aufzeichnungen und Computern zur Verfügung stellen. Wenn eine Prüfung ergibt, dass Sie die Software unerlaubt besitzen oder verwenden, müssen Sie sofort die entsprechenden Lizenzen erwerben. Wenn 5 % oder mehr an Lizenzen fehlen, müssen Sie Novell für die Kosten der Prüfung entschädigen und die notwendigen Lizenzen innerhalb von 30 Tagen ohne weitere Rabatte erwerben.

Bewertungstests. Diese Bewertungstest-Einschränkung ist für Sie relevant, wenn Sie Software-Entwickler oder Lizenzgeber sind oder die Software im Auftrag eines Software-Entwicklers oder Lizenzgebers testen. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Novell, die nicht ungerechtfertigterweise verweigert werden kann, sind Sie nicht berechtigt, die Ergebnisse eines Bewertungstests dieser Software Dritten gegenüber bekannt zu geben oder zu veröffentlichen. Wenn Sie Lizenzgeber von Produkten sind, die ähnlich funktionieren wie die Software oder Konkurrenzprodukte der Software sind („Ähnliche Produkte“), oder wenn Sie im Auftrag eines solchen Lizenzgebers handeln und Bewertungsinformationen zur Software veröffentlichen oder bekannt geben und damit gegen diese Einschränkung verstoßen, ist Novell ungeachtet gegenteiliger Bestimmungen in der Endbenutzer-Lizenzvereinbarung des ähnlichen Produkts und zusätzlich zu allen anderen Rechtsansprüchen berechtigt, Bewertungstests an den ähnlichen Produkten durchzuführen und die Bewertungsinformationen bekannt zu

geben und zu veröffentlichen. Hiermit bestätigen Sie, dass Sie berechtigt sind, Novell dieses Recht einzuräumen.

Open Source. Durch keine der hier aufgeführten Bedingungen werden Ihre Rechte oder Verpflichtungen sowie die für Sie zutreffenden Bedingungen eingeschränkt oder anderweitig beeinflusst, die für Sie im Rahmen aller zutreffenden Open Source-Lizenzen für den Open Source-Code in dieser Software gelten.

Übertragung. Diese Vereinbarung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Novell nicht übertragen werden.

Recht und Rechtsprechung. Diese Vereinbarung unterliegt den Gesetzen des Staates Utah, USA. Jede mit dieser Vereinbarung in Zusammenhang stehende Rechtssache kann nur am Gericht der zuständigen Rechtsprechung des Staates Utah verhandelt werden. Wenn jedoch das Land Ihres Hauptwohnsitzes Mitgliedsstaat der Europäischen Union (EU) oder der Europäischen Freihandelszone (EFTA) ist, unterliegt diese Vereinbarung den Gesetzen dieses Landes und jede Rechtssache kann ausschließlich an einem Gericht der zuständigen Rechtsprechung dieses Landes verhandelt werden.

Gesamtvereinbarung. Diese Vereinbarung legt alle Absprachen und Festlegungen zwischen Ihnen und Novell dar und kann nur durch eine schriftliche Einverständniserklärung zwischen Ihnen und einem autorisierten Vertreter von Novell geändert oder ergänzt werden. KEIN LIZENZGEBER, VERTEILER, FACHHÄNDLER, HÄNDLER, WIEDERVERKÄUFER ODER VERKAUFSPERSONAL IST ZUM ÄNDERN DIESER VEREINBARUNG ODER ZU ANGABEN ODER ZUSAGEN BERECHTIGT, DIE VON DEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG ABWEICHEN ODER DEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG HINZUGEFÜGT WERDEN.

Aufhebung. Die in dieser Vereinbarung festgehaltenen Rechte können nur mittels eines von einem entsprechend berechtigten Vertreter der zu bindenden Partei unterschriebenen Schriftstücks rechtsgültig aufgehoben werden. Die Aufhebung eines zuvor oder derzeit gültigen Rechts, die auf jedweden Vertragsbruch oder Durchführungsfehler zurückzuführen ist, kann nicht als Ungültigkeitserklärung für zukünftige Rechte unter dieser Vereinbarung betrachtet werden.

Abtrennbarkeit. Ist eine Bestimmung dieser Vereinbarung ungültig oder nicht anwendbar, so wird diese Bestimmung im notwendigen Umfang ausgelegt, beschränkt, geändert oder notfalls aufgehoben, um die Ungültigkeit oder Nichtdurchführbarkeit der Bestimmung zu beseitigen; die übrigen Bestimmungen dieser Vereinbarung bleiben unberührt.

Exportbestimmungen. Alle im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung zur Verfügung gestellten Produkte oder technischen Informationen unterliegen möglicherweise den US-Gesetzen zur Exportkontrolle sowie den Handelsgesetzen anderer Länder. Die Parteien erkennen alle Ausfuhrkontrollbestimmungen an und erklären sich damit einverstanden, alle für anstehende Exporte, Re-Exporte oder Importe erforderlichen Lizenzen bzw. Klassifizierungen einzuholen. Die Parteien erklären sich damit einverstanden, keine Ausfuhr oder Wiederausfuhr in Länder vorzunehmen, für die derzeit ein Exportverbot der US-Behörden besteht oder denen gemäß US-Exportbestimmungen ein Embargo auferlegt wurde oder die als terroristische Länder eingestuft wurden. Die Parteien verpflichten sich, die im Lieferumfang enthaltenen Elemente nicht für die Herstellung verbotener nuklearer oder chemisch-biologischer Waffen oder Lenkwaffen einzusetzen. Bitte informieren Sie sich auf der Webseite des Bureau of Industry and Security ([www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov)), bevor Sie Novell-Produkte aus den USA exportieren. Weitere Informationen zur Ausfuhr von Novell-Software finden Sie unter <http://www.novell.com/company/legal/>. Auf Anfrage erhalten Sie von Novell spezielle Informationen zu den entsprechenden Beschränkungen. Novell übernimmt jedoch keine Haftung für Ihr Versäumnis, die notwendigen Ausfuhrgenehmigungen einzuholen.

Von der US-Regierung eingeschränkte Rechte. Die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenbarung unterliegt durch die Regierung der Vereinigten Staaten den Einschränkungen in FAR 52.227-14 (Juni 1987) Alternate III (Juni 1987), FAR 52.227-19 (Juni 1987) oder DFARS 252.227-7013 (b)(3) (Nov 1995) bzw. den zutreffenden nachfolgenden Bestimmungen. Vertragsgeber/Hersteller ist Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606, USA.

Sonstiges. Die Anwendung der Vertragskonventionen der Vereinten Nationen für den internationalen Verkauf von Gütern wird ausdrücklich ausgeschlossen.

©1993, 2000-2012 Novell Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
(011812)

Novell und SUSE sind eingetragene Marken von Novell, Inc. in den USA und anderen Ländern.

Jegliche Warenzeichen von Dritten sind das Eigentum der jeweiligen Besitzer.